


**PRILOGA 1 (spremni dopis – 1. del):**

 <p>REPUBLIKA SLOVENIJA MINISTRSTVO ZA IZOBRAŽEVANJE, ZNANOST IN ŠPORT</p> <p>Masarykova cesta 16 1000 Ljubljana Slovenija e-naslov: <a href="mailto:gp.mizs@gov.si">gp.mizs@gov.si</a></p>
Številka: 0070-177/2018/30
Ljubljana, 12. 11. 2018
EVA 2018-3330-0044
GENERALNI SEKRETARIAT VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE <a href="mailto:Gp.gs@gov.si">Gp.gs@gov.si</a>
<b>ZADEVA: Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o raziskovalni in razvojni dejavnosti – skrajšani postopek – predlog za obravnavo</b>
<b>1. Predlog sklepov vlade:</b>
<p>Na podlagi drugega odstavka 2. člena Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/05 – uradno prečiščeno besedilo, 109/08, 38/10 – ZUKN, 8/12, 21/13, 47/13 – ZDU-1G, 65/14 in 55/17) je Vlada Republike Slovenije na ... seji dne ... sprejela naslednji sklep:</p> <p>Vlada Republike Slovenije je določila besedilo predloga Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o raziskovalni in razvojni dejavnosti in ga predloži v obravnavo Državnemu zboru Republike Slovenije po skrajšanem postopku.</p> <p style="text-align: right;">Stojan Tramte GENERALNI SEKRETAR</p>
Prejmejo:
<ul style="list-style-type: none"><li>– Državni zbor Republike Slovenije</li><li>– Ministrstvo za izobraževanje, znanost in šport, Masarykova cesta 16, 1000 Ljubljana</li><li>– Služba Vlade Republike Slovenije za zakonodajo, Mestni trg 4, 1000 Ljubljana</li></ul>
<b>2. Predlog za obravnavo predloga zakona po nujnem ali skrajšanem postopku v državnem zboru z obrazložitvijo razlogov:</b>
<p>Vlada Republike Slovenije predlaga, da Državni zbor Republike Slovenije predlog Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o raziskovalni in razvojni dejavnosti v skladu s prvo alinejo prvega odstavka 142. člena Poslovnika Državnega zbora (Uradni list RS, št. 92/07 – uradno prečiščeno besedilo, 105/10, 80/13 in 38/17) obravnava po skrajšanem postopku, saj gre za manj zahtevne spremembe in dopolnitve Zakona o raziskovalni in razvojni dejavnosti (Uradni list RS, št. 22/06 – uradno prečiščeno besedilo, 61/06 – ZDru-1, 112/07, 9/11, 57/12 – ZPOP-1A in 21/18-ZNOrg).</p> <p>Temeljni cilj sprememb in dopolnitev zakona je implementacija Direktive (EU) 2016/801 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. 5. 2016 o pogojih za vstop in prebivanje državljanov tretjih držav za namene raziskovanja, študija, opravljanja pripravništva,</p>

prostovoljskega dela, programov izmenjave učencev ali izobraževalnih projektov in dela varušek au pair (UL L št. 132 z dne 21. 5. 2016, str. 21). Rok za implementacijo navedene direktive je bil 23. 5. 2018. Navedena direktiva med drugim razveljavlja Direktivo Sveta 2005/71/ES z dne 12. 10. 2005 o posebnem postopku za dovolitev vstopa državljanom tretjih držav za namene znanstvenega raziskovanja (UL L št. 289 z dne 3. 11. 2005, str. 15), ki je bila sicer v pravni red RS že prenesena, in sicer tudi z Zakonom o spremembah in dopolnitvah Zakona o raziskovalni in razvojni dejavnosti (Uradni list RS, št. 112/07). Glede na navedeno je v pravni red RS vsebinsko potrebno prenesti vse, kar prenovljena Direktiva 2016/801/EU z dne 11. 5. 2016 ureja na novo oziroma drugače glede na Direktivo Sveta 2005/71/ES z dne 12. 10. 2005.

**3.a Osebe, odgovorne za strokovno pripravo in usklajenost gradiva:**

- dr. Jernej Štromajer, državni sekretar
- dr. Meta Dobnikar, v.d. generalne direktorice Direktorata za znanost

**3.b Zunanji strokovnjaki, ki so sodelovali pri pripravi dela ali celotnega gradiva:**

/

**4. Predstavniki vlade, ki bodo sodelovali pri delu državnega zbora:**

- dr. Jernej Pikalo, minister
- dr. Jernej Štromajer, državni sekretar
- dr. Meta Dobnikar, v.d. generalne direktorice Direktorata za znanost

**5. Kratek povzetek gradiva:**

S spremembami in dopolnitvami Zakona o raziskovalni in razvojni dejavnosti (Uradni list RS, št. 22/06 – uradno prečiščeno besedilo, 61/06 – ZDru-1, 112/07, 9/11, 57/12 – ZPOP-1A in 21/18 – ZNOrg) se implementira Direktiva 2016/801/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. 5. 2016 o pogojih za vstop in prebivanje državljanov tretjih držav za namene raziskovanja, študija, opravljanja pripravništva, prostovoljskega dela, programov izmenjave učencev ali izobraževalnih projektov in dela varušek au pair (UL L št. 132 z dne 21. 5. 2016, str. 21).

**6. Presoja posledic za:**

a)	javnofinančna sredstva nad 40.000 EUR v tekočem in naslednjih treh letih	NE
b)	usklajenost slovenskega pravnega reda s pravnim redom Evropske unije	DA
c)	administrativne posledice	NE
č)	gospodarstvo, zlasti mala in srednja podjetja ter konkurenčnost podjetij	NE
d)	okolje, vključno s prostorskimi in varstvenimi vidiki	NE
e)	socialno področje	NE
f)	dokumente razvojnega načrtovanja: <ul style="list-style-type: none"> <li>– nacionalne dokumente razvojnega načrtovanja</li> <li>– razvojne politike na ravni programov po strukturi razvojne klasifikacije programskega proračuna</li> <li>– razvojne dokumente Evropske unije in mednarodnih organizacij</li> </ul>	NE

**7.a Predstavitev ocene finančnih posledic nad 40.000 EUR:**

<b>I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu</b>				
	Tekoče leto (t)	t + 1	t + 2	t + 3
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) obveznosti za druga javnofinančna sredstva				
<b>II. Finančne posledice za državni proračun</b>				
<b>II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:</b>				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
<b>II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:</b>				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
<b>SKUPAJ</b>				
<b>II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:</b>				
Novi prihodki		Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1	
<b>SKUPAJ</b>				

**OBRAZLOŽITEV:****I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu**

V zvezi s predlaganim vladnim gradivom se navedejo predvidene spremembe (povečanje, zmanjšanje):

- prihodkov državnega proračuna in občinskih proračunov,
- odhodkov državnega proračuna, ki niso načrtovani na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov,
- obveznosti za druga javnofinančna sredstva (drugi viri), ki niso načrtovana na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov.

**II. Finančne posledice za državni proračun**

Prikazane morajo biti finančne posledice za državni proračun, ki so na proračunskih postavkah načrtovane v dinamiki projektov oziroma ukrepov:

**II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:****II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:**

Navedejo se proračunski uporabniki, sprejeti (veljavni) ukrepi oziroma projekti, ki jih proračunski uporabnik izvaja, in proračunske postavke tega proračunskega uporabnika, ki so v dinamiki teh projektov oziroma ukrepov ter s katerih se bodo s prerazporeditvijo zagotovile pravice porabe za dodatne aktivnosti pri obstoječih projektih oziroma ukrepih ali novih projektih oziroma ukrepih, navedenih v točki II.a.

**II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:**

Če se povečani odhodki (pravice porabe) ne bodo zagotovili tako, kot je določeno v točkah II.a in II.b, je povečanje odhodkov in izdatkov proračuna mogoče na podlagi zakona, ki ureja izvrševanje državnega proračuna (npr. priliv namenskih sredstev EU). Ukrepanje ob zmanjšanju prihodkov in prejemkov proračuna je določeno z zakonom, ki ureja javne finance, in zakonom, ki ureja izvrševanje državnega proračuna.

**7.b Predstavitev ocene finančnih posledic pod 40.000 EUR:**

Gradivo nima finančnih posledic za državni proračun in druga javnofinančna sredstva.

**8. Predstavitev sodelovanja z združenji občin:**

Vsebina predloženega gradiva (predpisa) vpliva na:

- pristojnosti občin,
- delovanje občin,
- financiranje občin.

NE

Gradivo (predpis) je bilo poslano v mnenje:

- Skupnosti občin Slovenije SOS: NE
- Združenju občin Slovenije ZOS: NE
- Združenju mestnih občin Slovenije ZMOS: NE

Predlogi in pripombe združenj so bili upoštevani:

- v celoti,
- večinoma,
- delno,
- niso bili upoštevani.

Bistveni predlogi in pripombe, ki niso bili upoštevani.

**9. Predstavitev sodelovanja javnosti:**

Gradivo je bilo predhodno objavljeno na spletni strani predlagatelja:	DA
(Če je odgovor NE, navedite, zakaj ni bilo objavljeno.)	
<p>(Če je odgovor DA, navedite: Datum objave: 6. 9. 2018</p> <p>Gradivo je od 11. 9. 2018 dalje objavljeno na spletnih straneh Ministrstva za izobraževanje, znanost in šport pod zavihkom Predlogi predpisov. Na podlagi te objave nismo prejeli pripomb oziroma predlogov.</p> <p>Na E-demokraciji je bilo gradivo objavljeno od 6. 9. 2018 do 21. 9. 2018. Na podlagi objave gradiva na E-demokraciji nismo prejeli pripomb oziroma predlogov.</p> <p>Gradivo je bilo v morebitne pripombe posredovano tudi Sindikatu vzgoje, znanosti, izobraževanja in kulture Slovenije, ki na na gradivo ni imel pripomb.</p> <p>V razpravo so bili vključeni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– nevladne organizacije,</li> <li>– predstavniki zainteresirane javnosti,</li> <li>– predstavniki strokovne javnosti.</li> </ul> <p>Mnenja, predlogi in pripombe z navedbo predlagateljev (imen in priimkov fizičnih oseb, ki niso poslovni subjekti, ne navajajte):</p> <p>Upoštevani so bili:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– v celoti,</li> <li>– večinoma,</li> <li>– delno,</li> <li>– niso bili upoštevani.</li> </ul> <p>Bistvena mnenja, predlogi in pripombe, ki niso bili upoštevani, ter razlogi za neupoštevanje:</p> <p>Poročilo je bilo дано .....</p> <p>Javnost je bila vključena v pripravo gradiva v skladu z Zakonom o ..., kar je navedeno v predlogu predpisa.)</p>	
<b>10. Pri pripravi gradiva so bile upoštevane zahteve iz Resolucije o normativni dejavnosti:</b>	DA
<b>11. Gradivo je uvrščeno v delovni program vlade:</b>	NE
<b>dr. Jernej Pikalo</b> MINISTER	
Priloge: <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> predlog Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o raziskovalni in razvojni dejavnosti</li> <li><input type="checkbox"/> obrazložitev členov</li> <li><input type="checkbox"/> besedilo členov, ki se spreminjajo</li> <li><input type="checkbox"/> MSP test (pdf oblika)</li> <li><input type="checkbox"/> Izjava o skladnosti (pdf oblika)</li> <li><input type="checkbox"/> Korelacijska tabela (pdf oblika)</li> </ul>	

**ZAKON**  
**O SPREMEMBAH IN DOPOLNITVAH ZAKONA O RAZISKOVALNI IN RAZVOJNI**  
**DEJAVNOSTI**

**I. UVOD**

**1. OCENA STANJA IN RAZLOGI ZA SPREJEM ZAKONA**

**Ocena stanja:**

Evropski svet je v Lizboni leta 2000 formalno vzpostavil Evropski raziskovalni prostor (ERP), ki je ozemeljski in vsebinski koncept. Gre za celoto vseh potekajočih družbenih procesov na področju znanosti in raziskav v EU in drugih evropskih državah, ki sodelujejo z EU na tem področju. ERP (ERA) je tako nastal kot del tako imenovanega Lizbonskega procesa, katerega poglobitveni cilj je bila ustrezna uskladitev notranjih znanstvenoraziskovalnih politik evropskih držav z dejavnostmi evropskih institucij na področju znanosti in raziskav. Med najbolj ambicioznimi cilji Lizbonskega procesa je bil tudi, da Evropska unija do leta 2010 postane najbolj konkurenčno in dinamično na znanju temelječe gospodarstvo na svetu. Globalizacija gospodarstva med drugim zahteva tudi večjo mobilnost raziskovalcev, kar se je začelo uresničevati že v 6. okvirnem programu Evropske unije za raziskave in tehnološki razvoj, v katerem je EU dodatno odprla svoje programe za raziskovalce izven EU, še bolj pa v 7. okvirnem programu Evropske skupnosti za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti. Mobilnost raziskovalcev se povečuje tudi v potekajočem okvirnem programu EU za raziskave in inovacije Obzorje 2020 (2014–2020), v katerem pa žal ugotavljamo upad mednarodnega sodelovanja z razvitejšimi neevropskimi državami. Barcelonski cilj, to je doseči 3 % BDP za vlaganja v raziskave do leta 2010, se seveda ni uresničil ne na evropski ne na državni ravni, zato moramo prizadevanja za doseg tega strateškega cilja nadaljevati na obeh ravneh. Bolj učinkovito kot doslej moramo med seboj povezovati številne ukrepe, predvsem pa moramo omogočiti hitrejše odpiranje EU za odlične raziskovalce iz tretjih držav.

Zakon o raziskovalni in razvojni dejavnosti (ZRRD; Uradni list RS, št. 22/06 – uradno prečiščeno besedilo, 61/06 – ZDru-1, 112/07, 9/11, 57/12 – ZPOP-1A in 21/18 – ZNOrg) določa načela, cilje in način izvajanja politike raziskovalne in razvojne dejavnosti v Republiki Sloveniji, organizacijo raziskovalne in razvojne dejavnosti ter pogoje za opravljanje te dejavnosti.

12. oktobra 2005 je bila sprejeta Direktiva Sveta 2005/71/ES o posebnem postopku za dovolitev vstopa državljanom tretjih držav za namene znanstvenega raziskovanja (UL L št. 289 z dne 3. 11. 2005, str. 15) (v nadaljnjem besedilu: Direktiva 2005/71/ES). Države članice so morale svojo notranjo zakonodajo v dveh letih uskladiti z ureditvijo iz direktive.

Direktiva 2005/71/ES je bila v pravni red Republike Slovenije prenesena z Zakonom o spremembah in dopolnitvah Zakona o raziskovalni in razvojni dejavnosti (Uradni list RS, št. 112/07) (v nadaljnjem besedilu: ZRRD-B) in Pravilnikom o sklepanju

sporazumov o gostovanju med raziskovalnimi organizacijami in raziskovalci iz tretjih držav (Uradni list RS, št. 34/08 in 37/15). Od uveljavitve ZRRD-B (22. 12. 2007) dalje tako Zakon o raziskovalni in razvojni dejavnosti (Uradni list RS, št. 22/06 – uradno prečiščeno besedilo, 61/06 – ZDru-1, 112/07, 9/11, 57/12 – ZPOP-1A in 21/18 – ZNOrg) (v nadaljnjem besedilu: ZRRD) vsebuje tudi določbe o raziskovalcih iz tretjih držav, sporazumih o gostovanju z raziskovalci iz tretjih držav, pogojih za sklepanje sporazumov o gostovanju med raziskovalnimi organizacijami in raziskovalci iz tretjih držav itd. Kot bistvena je bila tako npr. uvedena rešitev, po kateri imajo vse raziskovalne organizacije, ki izpolnjujejo pogoje za izvajanje raziskovalne in razvojne dejavnosti, določene s tem zakonom, in so zato vpisane v evidenco raziskovalnih organizacij pri Javni agenciji za raziskovalno dejavnost RS, pooblastilo za sklepanje sporazumov o gostovanju z raziskovalci iz tretjih držav. Raziskovalna organizacija izgubi pravico do sklepanja sporazumov o gostovanju oziroma mora odstopiti od že sklenjenih sporazumov o gostovanju v primeru izbrisa iz evidence raziskovalnih organizacij pri Javni agenciji za raziskovalno dejavnost RS (v nadaljnjem besedilu: ARRS). Na podlagi evidence raziskovalnih organizacij pri ARRS se objavi seznam vseh raziskovalnih organizacij, ki lahko sklepajo sporazume o gostovanju. Za nadzor nad izvajanjem sporazumov o gostovanju je odgovorna ARRS, saj je bila s Pravilnikom o sklepanju sporazumov o gostovanju med raziskovalnimi organizacijami in raziskovalci iz tretjih držav (Uradni list RS, št. 34/08 in 37/15) pristojnost za nadzor nad izvajanjem sporazumov o gostovanju z ministrstva, pristojnega za znanost, prenesena na ARRS. Nadzor se sicer izvaja prek obveznosti raziskovalnih organizacij, ki imajo sklenjene sporazume, da obveščajo ARRS o sklenjenih sporazumih in prenehanju veljavnosti teh sporazumov.

11. maja 2016 je bila sprejeta Direktiva (EU) 2016/801 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o pogojih za vstop in prebivanje državljanov tretjih držav za namene raziskovanja, študija, opravljanja pripravništva, prostovoljskega dela, programov izmenjave učencev ali izobraževalnih projektov in dela varušku au pair (prenovitev) (UL L št. 132 z dne 21. 5. 2016, str. 21) (v nadaljnjem besedilu: Direktiva 2016/801/EU).

Iz tretje uvodne izjave Direktive 2016/801/EU izhaja, da bi ta direktiva morala prispevati k cilju Stockholmskega programa, da se uskladijo notranje zakonodaje držav članic o pogojih za vstop in prebivanje državljanov tretjih držav. Priseljevanje iz držav zunaj Unije je eden od virov visoko usposobljene delovne sile, čedalje več povpraševanja je zlasti po študentih in raziskovalcih. Ti imajo pomembno vlogo pri oblikovanju človeškega kapitala, ključnega za Unijo, ter pri zagotavljanju pametne, trajnostne in vključujoče rasti ter tako prispevajo k doseganju ciljev strategije Evropa 2020.

Države članice so morale svojo notranjo zakonodajo uskladiti z ureditvijo iz Direktive 2016/801/EU do 23. 5. 2018.

Direktiva 2016/801/EU je sicer prenovljena različica dveh direktiv – Direktive Sveta 2004/114/ES z dne 13. decembra 2004 o pogojih za sprejem državljanov tretjih držav za namene študija, izmenjav učencev, neplačanega usposabljanja ali prostovoljnega dela in Direktive Sveta 2005/71/ES z dne 12. oktobra 2005 o posebnem postopku za dovolitev vstopa državljanom tretjih držav za namene znanstvenega raziskovanja.

Prenovljene različice direktiv so prečiščena besedila osnovne direktive z vsemi njenimi spremembami in dopolnitvami (kodificirane direktive), ki pa vsebujejo še nekatere nove določbe oz. spremembe. V njih je določena obveznost držav članic, da morajo nove določbe direktive do določenega roka prenesti v svoj pravni red, in pri tem je običajno

izrecno navedeno, katere so te določbe.

Državam članicam ni treba prenesti tistega dela prenovljene različice direktive, ki povzema osnovno direktivo in vse direktive, ki jo spreminjajo, saj se razume, da je ta del direktive že prenesen na podlagi zahtev direktiv, ki se prenavljajo. Poleg tega tudi ni treba popraviti sklicevanja na razveljavljeno osnovno direktivo in na vse njene spremembe, ker se sklicevanje na vse razveljavljene direktive šteje kot sklicevanje na prečiščeno različico direktive.

Iz 67. uvodne izjave Direktive 2016/801/EU izhaja, da bi morala biti obveznost prenosa te direktive v notranje pravo omejena le na tiste določbe, ki pomenijo vsebinsko spremembo v primerjavi z Direktivama 2004/114/ES in 2005/71/ES, medtem ko obveznost prenosa določb, ki so nespremenjene, izhaja že iz navedenih direktiv (2004/114/ES in 2005/71/ES).

Vsebina Direktive 2016/801/EU se večinoma nanaša na zakonodajo, ki je v slovenskem pravnem redu urejena z Zakonom o tujcih in Zakonom o samozaposlovanju, zaposlovanju in delu tujcev, le majhen del (zlasti del terminologije in odobritev raziskovalnih organizacij za sklepanje sporazumov o gostovanju z državljani tretjih držav) se nanaša na področje, ki ga ureja ZRRD. Velika večina držav članic Evropske unije bo Direktivo 2016/801/EU prenesla v svoje notranje zakone, ki urejajo priseljevanje tujcev iz tretjih držav, njihovo prebivanje in opravljanje dela.<sup>1</sup>

Glede na navedeno bodo določbe Direktive 2016/801/EU, ki pomenijo vsebinsko spremembo določb Direktive 2005/71/ES in so bile v pravni red Republike Slovenije sicer prenesene z ZRRD-B, v pravni red Republike Slovenije prenesene s tem predlogom zakona, na področju, ki ga ureja.

### **Razlogi za sprejetje zakona:**

Razlog za sprejetje predlaganega zakona je uskladitev ZRRD s pravnim redom Evropske unije, to je prenos Direktive 2016/801/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. 5. 2016 o pogojih za vstop in prebivanje državljanov tretjih držav za namene raziskovanja, študija, opravljanja pripravništva, prostovoljskega dela, programov izmenjave učencev ali izobraževalnih projektov in dela varušek au pair (UL L št. 132 z dne 21. 5. 2016, str. 21) v ZRRD, na področju, ki ga ureja. Z vsebinskega vidika gre za vsebinski prenos samo tistih določb Direktive 2016/801/EU, ki pomenijo vsebinsko spremembo določb Direktive 2005/71/ES in so bile v pravni red Republike Slovenije sicer že prenesene z ZRRD-B. V preostalem delu bo Direktiva 2016/801/EU prenesena s sprejetjem Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o tujcih in Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o samozaposlovanju, zaposlovanju in delu tujcev.

## **2. CILJI, NAČELA IN POGLAVITNE REŠITVE PREDLOGA ZAKONA**

### **2.1 Cilji**

Temeljni cilj sprememb in dopolnitev zakona je prenos Direktive 2016/801/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. 5. 2016 o pogojih za vstop in prebivanje

---

<sup>1</sup> [http://www.emn.fi/files/1692/2017.1223\\_-\\_implementation\\_of\\_the\\_directive\\_eu\\_2016801\\_research\\_studies\\_training.pdf](http://www.emn.fi/files/1692/2017.1223_-_implementation_of_the_directive_eu_2016801_research_studies_training.pdf)



državljanov tretjih držav za namene raziskovanja, študija, opravljanja pripravništva, prostovoljskega dela, programov izmenjave učencev ali izobraževalnih projektov in dela varušek au pair (UL L št. 132 z dne 21. 5. 2016, str. 21) v ZRRD, na področju, ki ga ureja ZRRD.

## **2.2 Načela**

Načela Predloga zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o raziskovalni in razvojni dejavnosti ne odstopajo od načel, določenih v Zakonu o raziskovalni in razvojni dejavnosti (ZRRD).

## **2.3 Poglavitne rešitve**

Predstavitev predlaganih rešitev:

Z zakonom se v ZRRD spreminja zlasti opredelitev raziskovalca iz tretje države in črtajo določbe o mobilnosti raziskovalcev iz tretje države (saj bo to urejeno z Zakonom o spremembah in dopolnitvah Zakona o tujcih, pri čemer so določbe o mobilnosti raziskovalcev vsebovane tudi že v veljavnem Zakonu o tujcih).

Normativna usklajenost predloga zakona:

Predlog zakona je usklajen z veljavnim pravnim redom.

V razpravo je bila v okviru sodelovanja javnosti vključena strokovna in zainteresirana javnost.

## **3. OCENA FINANČNIH POSLEDIC PREDLOGA ZAKONA ZA DRŽAVNI PRORAČUN IN DRUGA JAVNA FINANČNA SREDSTVA**

Predlagane spremembe in dopolnitve zakona ne bodo imele finančnih posledic za državni proračun in druga javnofinančna sredstva. Zagotovljenost sredstev v državnem proračunu Republike Slovenije ni potrebna.

## **4. NAVEDBA, DA SO SREDSTVA ZA IZVAJANJE ZAKONA V DRŽAVNEM PRORAČUNU ZAGOTOVLJENA, ČE PREDLOG ZAKONA PREDVIDEVA PORABO PRORAČUNSKIH SREDSTEV V OBDOBJU, ZA KATEREGA JE BIL DRŽAVNI PRORAČUN ŽE SPREJET**

Za izvajanje zakona ni treba zagotoviti dodatnih finančnih sredstev v državnem proračunu Republike Slovenije.

## **5. PRIKAZ UREDITVE V DRUGIH PRAVNIH SISTEMIH IN PRILAGOJENOSTI PREDLAGANE UREDITVE PRAVU EVROPSKE UNIJE; PRIKAZ UREDITVE V DRUGIH PRAVNIH SISTEMIH MORA VSEBOVATI PRIKAZ UREDITVE V NAJMANJ**

## TREH PRAVNIH SISTEMIH DRŽAV ČLANIC EVROPSKE UNIJE

### Zvezna republika Nemčija:<sup>2</sup>

Za prenos Direktive 2016/801/EU je bil spremenjen in dopolnjen zakon *Gesetz über den Aufenthalt, die Erwerbstätigkeit und die Integration von Ausländern im Bundesgebiet (Aufenthaltsgesetz – AufenthG)*, ki ureja področje prebivanja, gospodarske dejavnosti in vključevanje tujcev. Zakon določa tri načine, na podlagi katerih lahko raziskovalci iz tretjih držav v Nemčiji pridobijo dovoljenje za prebivanje za namen opravljanja raziskovalne dejavnosti:

1. Če želi raziskovalec delati le v nemški raziskovalni organizaciji, se mu lahko izda dovoljenje za prebivanje v Nemčiji za raziskovalne namene. Enako velja v primeru, ko raziskovalec tretje države opravlja raziskovalno dejavnost tudi v drugih državah članicah EU, vendar večino časa raziskovalno dejavnost opravlja v Nemčiji.
2. Če raziskovalec tretje države raziskovalno dejavnost večinoma opravlja v drugi državi članici EU, mora zaprositi za dovoljenje za bivanje v skladu z Direktivo 2016/801/EU. Dovoljenje za prebivanje, izdano v skladu z Direktivo 2016/801/EU, raziskovalcu tretje države omogoča opravljanje raziskovalne dejavnosti v nemški raziskovalni organizaciji za določeno obdobje (kratkoročna mobilnost).
3. Raziskovalcu se lahko izda dovoljenje za prebivanje v raziskovalne namene v skladu z 20. členom zakona *Aufenthaltsgesetz – AufenthG*, kadar raziskovalna organizacija z raziskovalcem sklene veljaven sporazum o gostovanju ali podobno pogodbo za izvedbo raziskovalnega projekta. V tem primeru mora biti njegova eksistenca zavarovana s posebnim minimalnim mesečnim neto dohodkom (plačo), nepovratnimi sredstvi ali lastnimi prihranki.

### Republika Hrvaška:

Območje vstopa, bivanja in dela tujcev v Republiki Hrvaški ureja Zakon o tujcih (Narodne novine, št. 130/11, 74/13 in 69/17), ki se uporablja od 1. 1. 2012 in je bil spremenjen leta 2013 in 2017.

V Republiki Hrvaški<sup>3</sup> je bil na podlagi 232. člena Zakona o tujcih (Narodne novine, št. 130/11 in 74/13) sprejet Pravilnik o načinu določanja pogojev za odobritev začasnega bivanja tujcem za namen znanstvenega raziskovanja (Narodne novine, št. 92/12 in 22/13).

V Republiki Hrvaški razlikujejo:

- 1) Postopek za pridobitev soglasja za gostovanje tujih raziskovalcev

Postopek pridobitve dovoljenja za gostovanje tujih raziskovalcev velja za pravne osebe, ki nameravajo gostiti tujega raziskovalca. Pravna oseba, ki izvaja znanstveno dejavnost in želi gostiti tujega raziskovalca zaradi sodelovanja pri programu ali

<sup>2</sup> [https://www.gesetze-im-internet.de/englisch\\_aufenthg/index.html](https://www.gesetze-im-internet.de/englisch_aufenthg/index.html)

<sup>3</sup> <https://mzo.hr/hr/rubrike/ugoscavanje-stranih-istrzivaca-u-republici-hrvatskoj>

projektu, ki ga izvaja, mora od hrvaškega ministrstva za znanost in izobraževanje zahtevati dovoljenje za gostovanje za tujega raziskovalca za namen znanstvenega raziskovanja. Odobritev ministrstva je pogoj za sklenitev pogodbe o gostovanju med tujim raziskovalcem in pravno osebo z namenom pridobitve dovoljenja za začasno prebivanje tujega raziskovalca za namen znanstvenega raziskovanja. Po prejemu vloge to obravnava strokovna komisija za odobritev gostovanja tujih raziskovalcev (v nadaljnjem besedilu: strokovna komisija). Če je mnenje strokovne komisije pozitivno, se pravni osebi odobri gostovanje tujega raziskovalca.

## 2) Postopek za pridobitev akreditacije za gostovanje tujih raziskovalcev

Pravni osebi, ki izvaja znanstveno dejavnost in želi gostiti tuje raziskovalce ali namerava gostiti veliko število tujih raziskovalcev, se lahko izda akreditacija za gostovanje tujih raziskovalcev za obdobje petih let. Zahteva pravne osebe za akreditacijo se pošlje hrvaškemu ministrstvu za znanost in izobraževanje, kjer jo obravnava strokovna komisija. Če je mnenje strokovne komisije pozitivno, se pravni osebi izda akreditacija za gostovanje tujih raziskovalcev. Veljavna akreditacija pravne osebe se priloži vsaki vlogi za izdajo dovoljenja za začasno prebivanje zaradi znanstvenega raziskovanja tujega raziskovalca in tako ni potrebno, da se za vsakega posameznega tujega raziskovalca pridobi posamična odobritev tamkajšnjega ministrstva za znanost in izobraževanje. Pravna oseba, ki je izdala akreditacijo in sklenila gostujočo pogodbo s tujim raziskovalcem, je dolžna predložiti en izvod pogodbe o gostovanju s tujim raziskovalcem ministrstvu za znanost in izobraževanje.

Pogodba o gostovanju je predpogoj za pridobitev dovoljenja za začasno prebivanje za tujca v Republiki Hrvaški zaradi znanstvenega raziskovanja. Tujci, ki imajo začasno prebivališče zaradi znanstvenega raziskovanja, lahko v Republiki Hrvaški delajo brez dovoljenja za bivanje in delo.

Republika Hrvaška je svoj zakon o tujcih uskladila z Direktivo 2016/801/EU, in sicer s sprejetjem Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o tujcih (Narodne novine, št. 46/18), ki se uporablja od 26. 5. 2018.<sup>4</sup> S sprejetjem navedenega zakona je Republika Hrvaška omogočila ureditev bivanja in dela raziskovalcev, študentov, pripravnikov in prostovoljcev na način, predpisan z Direktivo 2016/801/EU. Najpomembnejše določbe navedenega zakona v delu glede raziskovalcev, tako, kot je predpisano z Direktivo 2016/801/EU, določajo pogoje za ureditev bivanja in dela za raziskovalce ter pogoje, pod katerimi lahko raziskovalci dosežejo mobilnost, če prihajajo iz drugih držav članic Evropskega gospodarskega prostora (EGP), v katerih imajo veljavno prebivališče (raziskovalcem se zagotavlja več možnosti za mobilnost, če imajo odobreno prebivališče v drugi državi EGP).

### **Republika Avstrija:**

Zvezni zakon o stalnem prebivališču in bivanju v Avstriji<sup>5</sup> predvideva, da se raziskovalcu iz tretje države lahko izda dovoljenje za bivanje pod naslednjimi pogoji:

- če izpolnjuje pogoje iz splošnega dela zakona o stalnem prebivališču in bivanju v Avstriji;
- če izvaja dejavnost raziskovanja v raziskovalni organizaciji.

---

<sup>4</sup> [https://narodne-novine.nn.hr/clanci/sluzbeni/2018\\_05\\_46\\_860.html](https://narodne-novine.nn.hr/clanci/sluzbeni/2018_05_46_860.html)

<sup>5</sup> Bundesgesetz über die Niederlassung und den Aufenthalt in Österreich (Niederlassungs- und Aufenthaltsgesetz - NAG) BGBl. Nr. 100/2005 idF BGBl. I Nr. 99/2006.

Raziskovalcu iz tretje države se dovoljenje za bivanje izda na podlagi sporazuma o gostovanju, sklenjenega z odobreno raziskovalno organizacijo.

Raziskovalna organizacija mora pred sklenitvijo sporazuma o gostovanju preizkusiti kvalifikacije raziskovalca iz tretje države za izvajanje posameznega projekta. Preizkus kvalifikacij mora vključevati:

- podatke o pogodbenem partnerju (raziskovalcu iz tretje države),
- namen, čas trajanja, obseg in financiranje posameznega projekta,
- pisno izjavo raziskovalne organizacije, da bo, če bo raziskovalec iz tretje države nezakonito prebival na območju Republike Avstrije, poravnala stroške v zvezi s prebivanjem in vrnitvijo raziskovalca. Finančne obveznosti raziskovalne institucije prenehajo najkasneje šest mesecev po prenehanju veljavnosti sporazuma o gostovanju.

Raziskovalna organizacija, ki ne preizkusi kvalifikacij raziskovalca iz tretje države v zadostni meri, se kaznuje z globo v višini do 3.000 evrov.

Zvezno ministrstvo za notranje zadeve na podlagi ustrezne vloge odobri raziskovalno organizacijo za obdobje petih let, če:

- organizacija dokaže namen izvajanja raziskav;
- je jasno izkazana odgovornost raziskovalne organizacije za raziskovalca iz tretje države na podlagi predloženega sporazuma o gostovanju;
- je dokazan obstoj potrebnih sredstev za izvedbo sporazuma o gostovanju;
- so izpolnjeni siceršnji pogoji za delovanje raziskovalne organizacije.

Vlogi je treba priložiti mnenje tamkajšnje raziskovalno-razvojne družbe o namenu izvajanja raziskav raziskovalne organizacije vlagateljice. Seznam odobrenih raziskovalnih organizacij je treba objaviti najmanj enkrat letno, priporočljiva je objava na internetu.

Podaljšanje odobritve se zavrne oz. izdana odobritev se lahko odvzame, če pogoji odobritve niso oz. niso več izpolnjeni ali če je bila odobritev pridobljena s prevaro.

Odgovorna oseba odobrene raziskovalne organizacije mora:

- krajevno pristojni organ obvestiti o vsakem predčasnem prenehanju veljavnosti sporazuma o gostovanju zaradi okoliščin na strani raziskovalca iz tretje države; krajevno pristojnemu organu v dveh mesecih od datuma prenehanja veljavnosti sporazuma o gostovanju predložiti potrdilo, da je bilo delo v zvezi s projektom opravljeno;
- zvezno notranje ministrstvo obvestiti o vsakršnih drugih okoliščinah, ki ovirajo izvajanje projekta, v zvezi s katerim je bil sklenjen sporazum o gostovanju.

### **Prilagojenost predlagane ureditve pravu Evropske unije:**

S predlaganim zakonom se Zakon o raziskovalni in razvojni dejavnosti na področju, ki ga ureja, v celoti usklajuje z naslednjo direktivo Evropske unije, ki se v zakon vsebinsko prenaša:

»Direktiva (EU) 2016/801 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o pogojih za vstop in prebivanje državljanov tretjih držav za namene raziskovanja, študija, opravljanja pripravništva, prostovoljskega dela, programov izmenjave učencev ali izobraževalnih projektov in dela varušku au pair (prenovitev) (UL L št. 132 z dne 21.

5. 2016, str. 21)«.

Izjava o skladnosti (oblika pdf) in korelacijska tabela (oblika pdf) sta v VI. PRILOGE.

## **6. PRESOJA POSLEDIC, KI JIH BO IMEL SPREJEM ZAKONA:**

### **6.1 Presoja administrativnih posledic:**

Zakon nima administrativnih posledic.

### **6.2 Presoja posledic na okolje, ki vključuje tudi prostorske in varstvene vidike:**

Sprejetje predloga zakona ne bo imelo posledic za okolje.

### **6.3 Presoja posledic na gospodarstvo:**

Sprejetje predloga zakona ne bo imelo posledic za gospodarstvo.

### **6.4 Presoja posledic na socialnem področju:**

Sprejetje predloga zakona ne bo imelo posledic na socialnem področju.

### **6.5 Presoja posledic glede na dokumente razvojnega načrtovanja:**

Sprejetje predloga zakona ne bo imelo posledic glede na dokumente razvojnega načrtovanja.

### **6.6 Presoja posledic na druga področja:**

Sprejetje predloga zakona ne bo imelo posledic za druga področja.

### **6.7 Izvajanje sprejetega predpisa:**

Sprejeti predpis bodo izvajali: Ministrstvo za izobraževanje, znanost in šport, Javna agencija za raziskovalno dejavnost RS in raziskovalne organizacije, vpisane v Zbirko podatkov o izvajalcih raziskovalne in razvojne dejavnosti pri Javni agenciji za

raziskovalno dejavnost RS.

Pristojni organ je Ministrstvo za izobraževanje, znanost in šport.

Zakon bo objavljen v Uradnem listu Republike Slovenije in na spletni strani Ministrstva za izobraževanje, znanost in šport.

#### **6.8 Druge pomembne okoliščine v zvezi z vprašanji, ki jih ureja predlog zakona:**

V zvezi z vprašanji, ki jih ureja predlog zakona, ni drugih pomembnih okoliščin.

### **7. PRIKAZ SODELOVANJA JAVNOSTI PRI PRIPRAVI PREDLOGA ZAKONA**

K razpravi sta bili v okviru sodelovanja javnosti povabljeni strokovna in zainteresirana javnost.

Predlog predpisa je bil objavljen na spletni strani E-demokracija, in sicer od 6. 9. 2018 do 21. 9. 2018. Predlog predpisa je od 11. 9. 2018 dalje objavljen tudi na spletnih straneh Ministrstva za izobraževanje, znanost in šport, in to pod zavihkom Predlogi predpisov. Na podlagi te objave pripombe oziroma predlogi niso bili prejeti.

Na podlagi objave gradiva na E-demokraciji pripombe oziroma predlogi niso bili prejeti.

### **8. PODATEK O ZUNANJEM STROKOVNJAKU OZIROMA PRAVNI OSEBI, KI JE SODELOVALA PRI PRIPRAVI PREDLOGA ZAKONA (OSEBNO IME IN NAZIV FIZIČNE OSEBE ALI FIRMA IN NASLOV PRAVNE OSEBE):**

Pri pripravi predloga zakona niso sodelovali zunanji strokovnjaki ali pravne osebe.

### **9. ZNESEK PLAČILA, KI GA JE OSEBA IZ PREJŠNJE TOČKE V TA NAMEN PREJELA:**

/

### **10. NAVEDBA, KATERI PREDSTAVNIKI PREDLAGATELJA BODO SODELOVALI PRI DELU DRŽAVNEGA ZBORA IN DELOVNIH TELES:**

- dr. Jernej Pikalo, minister
- dr. Jernej Štromajer, državni sekretar
- dr. Meta Dobnikar, v. d. generalne direktorice Direktorata za znanost



## II. BESEDILO ČLENOV

### 1. člen

V Zakonu o raziskovalni in razvojni dejavnosti (Uradni list RS, št. 22/06 – uradno prečiščeno besedilo, 61/06 – ZDru-1, 112/07, 9/11, 57/12 – ZPOP-1A in 21/18 – ZNOrg) se drugi odstavek 1. člena spremeni tako, da se glasi:

»S tem zakonom se v pravni red Republike Slovenije prenese Direktiva (EU) 2016/801 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o pogojih za vstop in prebivanje državljanov tretjih držav za namene raziskovanja, študija, opravljanja pripravništva, prostovoljskega dela, programov izmenjave učencev ali izobraževalnih projektov in dela varušku au pair (UL L št. 132 z dne 21. 5. 2016, str. 21).«.

### 2. člen

V 5. členu se četrta alineja spremeni tako, da se glasi:

»– raziskovalec oziroma raziskovalka iz tretje države (v nadaljnjem besedilu: raziskovalec iz tretje države) je državljan tretje države z doktoratom ali ustrezno visokošolsko kvalifikacijo, ki mu omogoča vpis v programe doktorskih študijev, ki ga raziskovalna organizacija izbere za izvajanje raziskovalne dejavnosti v skladu s tem zakonom;«.

### 3. člen

V četrtem odstavku 27. člena se na koncu doda nov drugi stavek, ki se glasi:

»S sporazumom se raziskovalec iz tretje države zaveže, da si bo prizadeval dokončati raziskovalno dejavnost, raziskovalna organizacija pa se zaveže, da bo gostila raziskovalca iz tretje države za namene dokončanja raziskovalne dejavnosti.«.

### 4. člen

V tretjem odstavku 28. člena se besedi »raziskovalno delo« nadomestita z besedama »raziskovalno dejavnost«.

Peti odstavek se črta.



## PREHODNA IN KONČNA DOLOČBA

### 5. člen

Podzakonski akt iz devetega odstavka 27. člena zakona se uskladi z določbami tega zakona v dveh mesecih od uveljavitve tega zakona.

### 6. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

### **III. OBRAZLOŽITEV**

#### **K 1. členu**

Predlagani člen določa, da se s tem zakonom v pravni red Republike Slovenije prenese Direktiva (EU) 2016/801 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. 5. 2016 o pogojih za vstop in prebivanje državljanov tretjih držav za namene raziskovanja, študija, opravljanja pripravništva, prostovoljskega dela, programov izmenjave učencev ali izobraževalnih projektov in dela varušku au pair (UL L št. 132 z dne 21. 5. 2016, str. 21).

#### **K 2. členu**

S predlagano določbo se opredeljuje izraz raziskovalec iz tretje države (3. člen, 2. točka Direktive 2016/801/EU), in sicer tako, da se namesto opredelitve v zdaj veljavni četrti alineji 5. člena ZRRD »raziskovalec oziroma raziskovalka iz tretje države (v nadaljnjem besedilu: raziskovalec iz tretje države) je državljan oziroma državljanica tretje države z ustreznimi visokošolskimi kvalifikacijami, ki omogočajo vpis v programe doktorskih študijev, ki opravlja raziskovalno ali razvojno dejavnost in ki ga raziskovalna organizacija izbere za izvajanje raziskovalnega projekta, v skladu s tem zakonom« določi naslednja opredelitev (ki je v skladu z Direktivo 2016/801/EU): »raziskovalec oziroma raziskovalka iz tretje države (v nadaljnjem besedilu: raziskovalec iz tretje države) je državljan tretje države z doktoratom ali ustrezno visokošolsko kvalifikacijo, ki mu omogoča vpis v programe doktorskih študijev, ki ga raziskovalna organizacija izbere za izvajanje raziskovalne dejavnosti v skladu s tem zakonom«.

#### **K 3. členu**

Z novim drugim stavkom četrtega odstavka 27. člena se v veljavni zakon dodajata osnovni zavezi, ki ju morajo vsebovati sporazumi o gostovanju. Raziskovalec iz tretje države se s sporazumom zaveže, da si bo prizadeval dokončati raziskovalno dejavnost, raziskovalna organizacija pa se zaveže, da bo gostila raziskovalca iz tretje države za namene dokončanja raziskovalne dejavnosti.

#### **K 4. členu**

Pri spremembi v tretjem odstavku 28. člena gre za korekcijsko uskladitev besedila zakona (besedilo »raziskovalno delo« se nadomesti z besedilom »raziskovalno dejavnost«).

Glede na to, da je temeljno načelo zakona, da mora vsak raziskovalec iz tretje države, ki želi v Republiki Sloveniji opravljati raziskovalno dejavnost, skleniti sporazum o gostovanju z raziskovalno organizacijo, se s predlaganim členom črta tudi določba petega odstavka 28. člena zdaj veljavnega zakona.

#### **K 5. členu**

S prehodno določbo se določa, da se podzakonski akt iz devetega odstavka 27. člena zakona uskladi z določbami tega zakona v dveh mesecih po začetku veljavnosti tega zakona.

#### **K 6. členu**

Končna določba zakona določa vacatio legis, in sicer začne ta zakon veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

### **IV. BESEDILO ČLENOV, KI SE SPREMINJAJO**

#### **1. člen (predmet zakona)**

Ta zakon določa načela in cilje ter ureja način izvajanja politike raziskovalne in razvojne dejavnosti, ki se financira iz državnega proračuna in drugih virov (iz evropskih programov in skladov, lokalnih skupnosti in gospodarstva) ter je usmerjena k doseganju ciljev družbenega in gospodarskega razvoja Slovenije. Ta zakon določa tudi organizacijo raziskovalne in razvojne dejavnosti ter pogoje za opravljanje te dejavnosti, kar podpira prehod v na znanju temelječo družbo, ki postavlja raziskovalno in razvojno dejavnost kot razvojno prioriteto.

S tem zakonom se v pravni red Republike Slovenije prenese Direktiva Sveta 2005/71/ES z dne 12. oktobra 2005 o posebnem postopku za dovolitev vstopa državljanom tretjih držav za namene znanstvenega raziskovanja (UL L 289, 3. 11. 2005, str. 15).

#### **5. člen (pomeni izrazov)**

V tem zakonu imajo posamezni izrazi naslednji pomen:

- raziskovalna in razvojna dejavnost obsegata temeljno in uporabno raziskovanje ter predkonkurenčne raziskave, industrijske raziskave in prenos znanja;
- raziskovalec oziroma raziskovalka (v nadaljnjem besedilu: raziskovalec) je fizična oseba, ki opravlja raziskovalno ali razvojno dejavnost;
- tretja država je vsaka država, ki ni članica Evropske unije;
- raziskovalec oziroma raziskovalka iz tretje države (v nadaljnjem besedilu: raziskovalec iz tretje države) je državljan oziroma državljanica tretje države z ustreznimi visokošolskimi kvalifikacijami, ki omogočajo vpis v programe doktorskih študijev, ki opravlja raziskovalno ali razvojno dejavnost in ki ga raziskovalna organizacija izbere za izvajanje raziskovalnega projekta, v skladu s tem zakonom;
- raziskovalna skupina je skupina raziskovalcev, ki izvaja raziskovalno in/ali razvojno dejavnost pri osebah javnega ali zasebnega prava;
- raziskovalna organizacija je pravna oseba javnega ali zasebnega prava, ki

izpolnjujejo pogoje, določene s tem zakonom in predpisi, izdanimi na podlagi tega zakona za izvajanje raziskovalne in razvojne dejavnosti;

- javna raziskovalna organizacija je oseba javnega prava, katere ustanovitelj je Republika Slovenija ali druga z zakonom pooblaščen oseba javnega prava;
- javno službo na področju raziskovalne in razvojne dejavnosti izvajajo v obliki raziskovalnih programov programske skupine v javnih raziskovalnih zavodih, na visokošolskih zavodih, ki jih je ustanovila Republika Slovenija, ter na podlagi koncesije programske skupine, organizirane pri pravnih osebah zasebnega in javnega prava;
- programsko financiranje je financiranje programov javne službe, ki se izvaja v obliki raziskovalnih programov in infrastrukturnih programov.

#### 27. člen (pogoji)

Raziskovalne organizacije morajo za opravljanje raziskovalne in razvojne dejavnosti zagotoviti ustrezno usposobljene raziskovalce, organizirane v raziskovalne skupine, vodje projektov, raziskovalno opremo in prostore ter infrastrukturo za podporo tej dejavnosti.

Raziskovalne organizacije, ki izvajajo javno službo, morajo za izvajanje raziskovalnih programov, poleg pogojev iz prejšnjega odstavka, zagotoviti tudi vodjo programske skupine.

Raziskovalne organizacije, ki opravljajo infrastrukturno dejavnost, morajo za opravljanje te dejavnosti zagotoviti vodjo infrastrukturne skupine, ustrezno usposobljene sodelavce, opremo in prostore.

Raziskovalna organizacija, ki izpolnjuje pogoje za izvajanje raziskovalne in razvojne dejavnosti, določene s tem zakonom in je vpisana v zbirko podatkov o izvajalcih raziskovalne in razvojne dejavnosti (v nadaljnjem besedilu: evidenca raziskovalnih organizacij) pri javni agenciji na področju raziskovalne dejavnosti, lahko sklepa sporazume o gostovanju z raziskovalci iz tretjih držav (v nadaljnjem besedilu: sporazumi).

Če raziskovalna organizacija ne izpolnjuje več pogojev za izvajanje raziskovalne in razvojne dejavnosti, določene s tem zakonom, izgubi pravico do sklepanja sporazumov oziroma mora odstopiti od že sklenjenih sporazumov z dnem izbrisa iz evidence raziskovalnih organizacij.

Raziskovalne organizacije, ki imajo sklenjene sporazume, morajo obveščati javno agencijo na področju raziskovalne dejavnosti o sklenjenih sporazumih in o prenehanju veljavnosti teh sporazumov.

Javna agencija na področju raziskovalne dejavnosti objavi seznam raziskovalnih organizacij, ki lahko sklepajo sporazume.

Nadzor nad izvajanjem sporazumov opravlja ministrstvo, pristojno za znanost, ki lahko prenese nadzor na javno agencijo na področju raziskovalne dejavnosti.

Vsebinsko, obliko in način sklepanja sporazumov iz četrtega odstavka tega člena, način obveščanja iz šestega odstavka tega člena, vsebino in način objave seznama iz sedmega odstavka tega člena ter način nadzora nad izvajanjem sporazumov iz osmega odstavka tega člena, s podzakonskim aktom določi minister, pristojen za

znanost.

## 28. člen (pogoji)

Raziskovalec, ki opravlja raziskovalno ali razvojno dejavnost v raziskovalni organizaciji, mora imeti najmanj univerzitetno izobrazbo in mora izpolnjevati druge predpisane pogoje.

Raziskovalci so razvrščeni v raziskovalne nazive. Raziskovalni nazivi in minimalni pogoji za izvolitve v nazive se določijo s podzakonskim predpisom in so primerljivi z nazivi na področju visokega šolstva.

Raziskovalec iz tretje države, ki želi v Republiki Sloveniji opravljati raziskovalno delo, mora z raziskovalno organizacijo skleniti sporazum.

Raziskovalec iz tretje države, s katerim ima raziskovalna organizacija sklenjen sporazum, mora izpolnjevati pogoje iz prvega in drugega odstavka tega člena.

Raziskovalec iz tretje države, ki ima v drugi državi članici Evropske unije sklenjen sporazum in želi v Republiki Sloveniji opravljati raziskovalno delo za obdobje, daljše od treh mesecev, mora z raziskovalno organizacijo v Republiki Sloveniji skleniti sporazum.

## **V. PREDLOG, DA SE PREDLOG ZAKONA OBRAVNAVA PO SKRAJŠANEM POSTOPKU**

Predlaga se skrajšani postopek obravnave predloga Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o raziskovalni in razvojni dejavnosti na podlagi prve alineje prvega odstavka 142. člena Poslovnika Državnega zbora (Uradni list RS, št. 92/07 – uradno prečiščeno besedilo, 105/10, 80/13 in 38/17), saj gre za manj zahtevne spremembe in dopolnitve zakona.

Gre za uskladitev Zakona o raziskovalni in razvojni dejavnosti s pravom Evropske Unije. V pravni red RS se prenaša Direktiva (EU) 2016/801 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. 5. 2016 o pogojih za vstop in prebivanje državljanov tretjih držav za namene raziskovanja, študija, opravljanja pripravništva, prostovoljskega dela, programov izmenjave učencev ali izobraževalnih projektov in dela varušek au pair (UL L št. 132 z dne 21. 5. 2016, str. 21), na področju, ki ga ureja Zakon o raziskovalni in razvojni dejavnosti.

## **VI. PRILOGE**

- osnutki podzakonskih predpisov, katerih izdajo določa predlog zakona

Predlog zakona ne predvideva izdaje novih podzakonskih predpisov. Predlog zakona določa le, da se pravilnik iz devetega odstavka 27. člena zakona uskladi z določbami tega zakona v dveh mesecih od uveljavitve tega zakona.

Potrebne bodo le spremembe in dopolnitve veljavnega Pravilnika o sklepanju sporazumov o gostovanju med raziskovalnimi organizacijami in raziskovalci iz tretjih držav (Uradni list RS, št. 34/08 in 37/15) oziroma izdaja novega pravilnika, ki bo nadomestil navedeni pravilnik.

Pravilnik se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

## OSNUTEK

### **Pravilnik o sklepanju sporazumov o gostovanju med raziskovalnimi organizacijami in raziskovalci iz tretjih držav**

#### 1. člen (področje)

Ta pravilnik določa vsebino, obliko in način sklepanja sporazumov o gostovanju (v nadaljnjem besedilu: sporazumi) med raziskovalnimi organizacijami in raziskovalci iz tretjih držav, način obveščanja Javne agencije za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: agencija) o sklenjenih sporazumih in prenehanju veljavnosti sporazumov, vsebino in način objave seznama raziskovalnih organizacij, ki lahko sklepajo sporazume, ter način nadzora nad izvajanjem sporazumov.

S tem pravilnikom se v pravni red Republike Slovenije prenese Direktiva (EU) 2016/801 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. 5. 2016 o pogojih za vstop in prebivanje državljanov tretjih držav za namene raziskovanja, študija, opravljanja pripravništva, prostovoljskega dela, programov izmenjave učencev ali izobraževalnih projektov in dela varušek au pair (UL L št. 132, 21. 5. 2016, str. 21).

#### 2. člen (vsebina sporazuma)

S sporazumom, ki mora biti sklenjen v pisni obliki, se raziskovalec iz tretje države zaveže, da si bo prizadeval dokončati raziskovalno dejavnost, raziskovalna organizacija pa se zaveže, da bo gostila raziskovalca iz tretje države za namene dokončanja raziskovalne dejavnosti.

Sporazum mora opredeliti vrsto pravnega razmerja med raziskovalcem iz tretje države in raziskovalno organizacijo ter delovne pogoje raziskovalca iz tretje države. Sporazum o gostovanju mora opredeliti naslov ali namen raziskovalne dejavnosti ali raziskovalnega področja. V sporazumu se opredeli datum začetka in konca ali predvideno trajanje raziskovalne dejavnosti. Sporazum o gostovanju mora opredeliti tudi informacije o nameravani mobilnosti v eni ali več drugih državah članicah, če je mobilnost znana ob vložitvi prošnje v prvi državi članici.

3. člen  
(prenehanje veljavnosti sporazuma)

Sporazum samodejno preneha veljati, če se raziskovalcu iz tretje države ne dovoli vstop na podlagi predpisov, ki urejajo vstop in bivanje tujcev v Republiki Sloveniji, ali če se prekine pravno razmerje med raziskovalcem iz tretje države in raziskovalno organizacijo.

4. člen  
(obveščanje agencije)

Raziskovalna organizacija, ki sklene sporazum, mora v enem mesecu od sklenitve sporazuma o tem obvestiti agencijo. V obvestilu mora raziskovalna organizacija navesti naslov ali namen raziskovalne dejavnosti ali raziskovalnega področja, za katerega raziskovalna organizacija gosti raziskovalca iz tretje države, in datum začetka in konca ali predvideno trajanje raziskovalne dejavnosti, za katero je sklenjen sporazum.

Raziskovalna organizacija mora nemudoma obvestiti agencijo o vseh okoliščinah, ki bi lahko vplivale na izvajanje sporazuma.

5. člen  
(objava seznama)

Agencija na svoji spletni strani objavi seznam raziskovalnih organizacij, ki lahko sklepajo sporazume, in datum začetka in konca ali predvideno trajanje raziskovalne dejavnosti po sporazumih, ki so jih sklenile raziskovalne organizacije.

6. člen  
(obnavljanje seznama)

Agencija redno obnavlja seznam iz prejšnjega člena.

Agencija v 15 dneh od dneva:

- vpisa raziskovalne organizacije v zbirko podatkov o izvajalcih raziskovalne in razvojne dejavnosti pri agenciji (v nadaljnjem besedilu: evidenca raziskovalnih organizacij) na podlagi pravilnika, ki ureja vsebino in način vodenja evidence o izvajalcih raziskovalne in razvojne dejavnosti;
- izbrisa raziskovalne organizacije iz evidence raziskovalnih organizacij na podlagi pravilnika, ki ureja vsebino in način vodenja evidence o izvajalcih raziskovalne in razvojne dejavnosti;
- prejema obvestila iz 4. člena tega pravilnika

ustrezno spremeni oziroma dopolni seznam iz prejšnjega člena.

7. člen  
(nadzor)

Nadzor nad sklepanjem in izvajanjem sporazumov ministrstvo, pristojno za znanost, v skladu z osmim odstavkom 27. člena Zakona o raziskovalni in razvojni dejavnosti prenese na agencijo.

8. člen  
(vpogled v dokumentacijo)

Agencija ima pravico do vpogleda v dokumentacijo raziskovalne organizacije v zvezi z gostovanjem raziskovalca iz tretje države.

Agencija lahko po potrebi zahteva, da ji raziskovalna organizacija pošlje kopijo sporazuma in vseh morebitnih aneksov k sporazumu.

9. člen  
(poročanje)

Raziskovalna organizacija najpozneje v dveh mesecih po prenehanju veljavnosti sporazuma predloži agenciji krajše poročilo o poteku izvajanja sporazuma skupaj z izjavo, da je bilo delo v zvezi s prizadevanjem dokončati raziskovalno dejavnost, za katero je bil podpisan sporazum, opravljeno.

10. člen  
(prenehanje veljavnosti)

Z dnem začetka veljavnosti tega pravilnika preneha veljati Pravilnik o sklepanju sporazumov o gostovanju med raziskovalnimi organizacijami in raziskovalci iz tretjih držav (Uradni list RS, št. 34/08 in 37/15).

11. člen  
(začetek veljavnosti pravilnika)

Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.



- Izjava o skladnosti (oblika pdf) in korelacijska tabela (oblika pdf):

**Delovna verzija izjave o skladnosti predloga  
zakonskega ali podzakonskega akta s pravnim redom EU**

1.) Naslov predlaganega akta

Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o raziskovalni in razvojni dejavnosti

Prevod nazlova predloga pravnega akta RS v angleščino

"Act amending the Research and Development Act"

2.) Emotna identifikacijska oznaka predloga akta (EVA)

2018-3330-0044

3.) Skladnost predloga akta : predpisi EU

3.1) Direktive, ki jih delno ali v celoti prenata predlog akta

	CELEX oznaka direktive	Naslov direktive ter slovenski predpisi, ki se navezujejo na to direktivo	Rok za prenos direktive	Rok, na katerega se nanasa prenos	Je za navedeni rok direktiva v celoti prenesena s tem aktom? (obrazložitev)
1.	32016L0801	Direktiva (EU) 2016/801 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o pogojih za vstop in prebivanje državljanov tretjih držav za namene raziskovanja, študija, opravljanja pripravništva, prostovoljskega dela, programov izmenjave učencev ali izobraževalnih projektov in dela varstik <b>in paz</b>	23.05.2018	23.05.2018	NE Direktiva prenesena tudi z drugim aktom
	1.	2015-01-1520	Pravilnik o spremembah Pravilnika o sklepanju sporazumov o gostovanju med raziskovalnimi organizacijami in raziskovalci iz tretjih držav		
	2.	2008-01-1368	Pravilnik o sklepanju sporazumov o gostovanju med raziskovalnimi organizacijami in raziskovalci iz tretjih držav		
	3.	2007-01-5553	Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o raziskovalni in razvojni dejavnosti		
	4.	2018-1711-0004	Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o tujcih		
	5.	2018-1611-0078	Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o zaposlovanju, samozaposlovanju in delu tučev		

4.) Ali je predlog pravnega akta tehnični predpis v smislu člena 8 direktive 31998L0034?

NE

## Delovna verzija korelacijske tabele

### 1.) Naslov predlaganega akta

Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o raziskovalni in razvojni dejavnosti

**Prevod naslova predloga pravnega akta RS v angleščino**

"Act amending the Research and Development Act"

### 2.) Enotna identifikacijska oznaka predloga akta (EVA)

2018-3330-0044

### 3.1) Direktive, ki jih delno ali v celoti prenaša predlog akta

	CELEX oznaka	Naslov predpisa
1.	32016L0801	Direktiva (EU) 2016/801 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o pogojih za vstop in prebivanje državljanov tretjih držav za namene raziskovanja, študija, opravljanja pripravništva, prostovoljskega dela, programov izmenjave učencev ali izobraževalnih projektov in dela varušk au pair

### 3.2) Skladnost predloga akta s predpisi EU

Nacionalni predpis	Evropski predpis	Opomba
2. člen	Člen 3, točka 2, celex 32016L0801	
3. člen	Člen 10, odstavek 2, točka b, celex 32016L0801 Člen 10, odstavek 2, točka c, celex 32016L0801	
4. člen	Člen 3, točka 2, celex 32016L0801 Člen 28, celex 32016L0801 Člen 29, celex 32016L0801	Kratkoročna in dolgoročna mobilnost raziskovalcev po Direktivi (EU) 2016/801 bo urejena z Zakonom o spremembah in dopolnitvah Zakona o tujcih

- MSP test (oblika pdf):

Predlagatelj predpisa: Ministrstvo za izobraževanje, EVA: 2018-3330-0044 znanost in šport	<b>Presoja učinkov na gospodarstvo (MSP test)</b>
	Datum vnosa: 03.10.2018
	Datum spremembe:

Povzetek izvedene presoje vplivov predpisa na gospodarstvo:

### Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o raziskovalni in razvojni dejavnosti

Ocena učinkov predlaganih alternativ						
Alternativa / Izbrana alternativa	Mikro podjetja brez zaposlenih	Mikro podjetja	Mala podjetja	Srednja in velika podjetja	Učinki	Skupaj
1. Posledice za gospodarstvo niso predvidene. / Da	/	/	/	/	/	/

I. Analizirane alternative	
Naziv alternative	Izbrana alt.
Alternativa 0: Obstoječe stanje (stanje brez sprememb)	Ne

OBRAZLOŽITEV:

OBVEZNOSTI	SKUPNI PREDVIDENI STROŠKI (NA LETNI RAVNI)
/	/
SKUPAJ	/

Alternativa 1: Posledice za gospodarstvo niso predvidene.	Da
---	----

OBRAZLOŽITEV:

OBVEZNOSTI	SKUPNI PREDVIDENI STROŠKI (NA LETNI RAVNI)
/	/
SKUPAJ	/

**Povzetek analize****Alternativa 1**

Naziv alternative:	Posledice za gospodarstvo niso predvidene.
Opis alternative:	

**1. Neto stroški na gospodarstvo**

Vrsta stroškov		Skupaj
Enkratni stroški	/	/
Periodični stroški	/	/
<b>SKUPAJ</b>		/

**2 Kvalitativni učinki alternative 1**

Kako predlog predpisa vpliva na pravno varnost?	Nima vpliva
Obrazložitev:	
Kako predlog predpisa vpliva na nelojalno konkurenco?	Nima vpliva
Obrazložitev:	
Kako predlog predpisa vpliva na problematiko dela na črno in sivo ekonomijo?	Nima vpliva
Obrazložitev:	
Kako predlog predpisa vpliva na produktivnost?	Nima vpliva
Obrazložitev:	
Kako predlog predpisa vpliva na delovne pogoje, naložbe v kadrovske vire oz. nove zaposlitve?	Nima vpliva
Obrazložitev:	
Kako predlog predpisa vpliva na naložbe v raziskave in razvoj?	Nima vpliva
Obrazložitev:	

**3 Najprej pomisli na male - alternativa 1**

<b>Ali in na kakšen način ste uporabili delne ali popolne oprostitve obveznosti za mikro, mala in srednja podjetja?</b>
Obrazložitev:
<b>Ali je za mikro, mala in srednja podjetja načrtovano dovolj časa za prilagoditev na nove obveznosti (daljša prehodna obdobja)?</b>
Obrazložitev:
<b>Ali in na kakšen način so obveznosti, kot npr. poročanje, vodenje evidenc, za mikro, mala in srednja podjetja prilagojene oziroma poenostavljene v primerjavi z ostalimi večjimi subjekti?</b>
Obrazložitev:
<b>Ali in na kakšen način so za mikro, mala in srednja podjetja postopki nadzora prilagojeni oziroma poenostavljeni?</b>
Obrazložitev:
<b>Ali so za mikro, mala in srednja podjetja uvedene znižane pristojbine, davčne olajšave in podobne oblike privilegirane pristopa?</b>
Obrazložitev: